## Министерство образования Республики Беларусь Учреждение образования «Брестский государственный Технический университет» Кафедра ИИТ

Пояснительная записка к курсовой работе по дисциплине «Модели решения задач в интеллектуальных системах» по теме «Разработка и сравнительный анализ моделей машинного обучения для перевода языка жестов ASL в текст»

КР. ИИ-23.220098 40-03-01

Листов: 19

Выполнил студент 3 курса, ФЭИС, группы ИИ-23 Макаревич Н.Р. Нормоконтроль Туз И. С. Проверил Туз И. С.

Брест 2025

# Содержание

ВВЕДЕНИЕ		3
Глава 1. ML-Задача и датасет		4
1.1.1	Постановка задачи	4
1.1.2	Обоснование выбора задачи	4
1.1.3	Выбор датасета	5
Глава 2 Описание задачи: цели, особенности, метрики, модели		6
2.1.1	Цель задачи	6
2.1.2	Особенности задачи	6
2.1.3	Метрики оценки качества	6
2.1.4	Модели, подходящие для решения задачи	6
Глава 3. Обзор моделей		7
3.1.1	SimpleNN	
3.1.2	SimpleCNN	8
3.1.3	AdvancedCNN	8
3.1.4	MediapipeNN	12
3.2.1	Выводы	14
ЗАКЛЮЧЕНИЕ		16
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ		17
ПРИЛОЖЕНИЕ А. ТЕКСТ ПРОГРАММЫ		

### **ВВЕДЕНИЕ**

Современное развитие искусственного интеллекта (ИИ) и глубинного обучения привело к значительным достижениям в области обработки видеоданных и распознавания человеческих действий. Одной из перспективных и активно исследуемых задач является автоматический перевод языка жестов — в частности, американского языка жестов (American Sign Language, ASL) — в текстовую форму.

Распознавание ASL — это нетривиальная задача, так как включает в себя анализ как статических, так и динамических особенностей движений рук, мимики и телесной позы. Модель должна не только точно распознавать отдельные жесты, но и учитывать их контекст в пределах всей фразы, что требует сложной обработки временной информации и пространственно-временных зависимостей.

В последние годы большое внимание уделяется применению различных архитектур нейросетей к этой задаче, включая сверточные сети (CNN), рекуррентные сети (RNN), трансформеры. Эти подходы позволяют по-разному обрабатывать видеопоток, позные данные (например, координаты суставов) и другие признаки, извлекаемые из видео.

Перевод языка жестов можно рассматривать как задачу преобразования данных из одного высокоразмерного пространства в последовательность символов или слов — аналогично переводу с одного языка на другой. Это требует построения моделей, которые умеют эффективно кодировать визуальные данные и декодировать их в текстовую форму.

Ключевыми аспектами при построении таких моделей являются:

- выбор входного представления (видео, скелетные координаты, смешанные признаки);
- архитектура модели, учитывающая как пространственные, так и временные зависимости;
- выбор обучающей стратегии и потерь, подходящих для языковой модели;
- метрики качества, позволяющие объективно сравнивать модели по точности перевода.

В рамках настоящего курсового проекта ставится задача разработки и сравнительного анализа нескольких подходов к обучению моделей для перевода ASL в текст. Будут реализованы и протестированы пять различных архитектур, охватывающих как базовые, так и современные модели, включая CNN, MLP, и их модификации. Все модели будут обучены и протестированы на специализированных датасетах ASL, а также проанализированы с точки зрения точности, устойчивости и практической применимости.

#### Глава 1. ML-Задача и датасет

### 1.1.1 Постановка задачи

Перевод американского языка жестов (ASL) в текст является важной задачей в области компьютерного зрения и обработки естественного языка. Она представляет собой разновидность задачи мультимодального машинного перевода, в которой входными данными являются либо видеопоследовательности с жестами, либо извлечённые из них ключевые признаки (например, координаты суставов рук), а выходными — текстовые предложения на английском языке.

Формально задача может быть описана следующим образом: Пусть дана выборка  $D=\{(V1,T1),...,(Vn,Tn)\}D=\{(V1,T1),...,(Vn,Tn)\}D=\{(V1,T1),...,(Vn,Tn)\}$ , где  $ViV_iVi$ — входная видеопоследовательность (или последовательность признаков), содержащая ASL-жесты, а  $TiT_iTi$ — соответствующий текст на английском языке. Необходимо построить модель  $f(V;\theta)f(V; \theta)f(V;\theta)$ , параметризованную  $\theta \in \Phi$ , такую что  $f(Vi)\approx Tif(V_i)$  \approx  $T_if(Vi)\approx Ti$ .

В рамках данной работы рассматриваются модели, способные решать задачу сопоставления входного визуального или позового сигнала с соответствующим текстовым представлением. Основной акцент сделан на сравнительном анализе различных архитектур нейронных сетей для повышения точности и устойчивости перевода.

### 1.1.2 Обоснование выбора задачи

Задача автоматического перевода ASL в текст обладает высокой практической значимостью и исследовательской ценностью:

- Социальная значимость: автоматический перевод жестов помогает преодолеть коммуникативный барьер между людьми с нарушениями слуха и остальным обществом;
- Сложность задачи: требует моделирования как пространственной (формы жестов), так и временной (последовательности движений) информации;
- Отсутствие явных классов: перевод ASL не сводится к классификации, что делает задачу более гибкой и открытой для архитектур, работающих с последовательностями;
- Разнообразие подходов: предоставляет возможность сравнить методы, основанные на CNN, RNN, Transformer, 3D-CNN и других подходах.

## 1.1.3 Выбор датасета

В данной работе используется ASL(American Sign Language) Alphabet Dataset, который является открытым и часто используемым в исследованиях по генерации мультипликационных изображений.

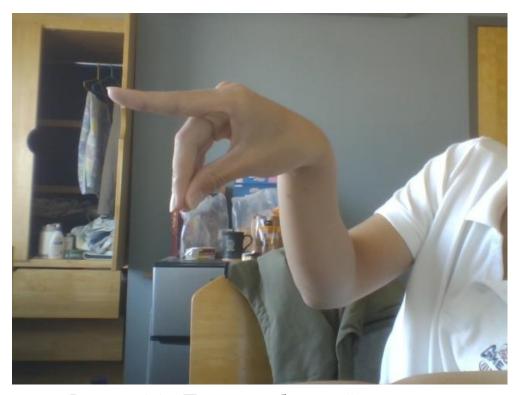


Рисунок 1.1 – Пример изображений из датасета

Основные характеристики датасета:

- 223000 изображений;
- Размер изображений: 640 × 480 пикселя, формат JPG;
- Каждое изображение представляет собой жест руки;

Выбор данного датасета обусловлен следующими причинами:

- Большой объем данных;
- Высокое качество и однородность изображений;
- Распространенность исследований, что позволяет сравнивать результаты с другими работами.

### Глава 2 Описание задачи: цели, особенности, метрики, модели

### 2.1.1 Цель задачи

Целью рассматриваемой задачи является разработка модели, способной эффективно интерпретировать и переводить жесты языка жестов в текст.

#### 2.1.2 Особенности задачи

Модель должна удовлетворять следующим критериям:

- Точность распознавания жестов: корректное определение формы рук, ориентации и движения;
- Универсальность: способность работать с разными людьми и условиями съёмки (фон, освещение);
- Низкая задержка: возможность применения в режиме реального времени.

## 2.1.3 Метрики оценки качества генерации

Так как задача заключается в распознавании отдельных букв, она сводится к классификации жестов по фиксированному числу классов. В этом контексте применимы стандартные метрики из области классификации:

- Accuracy (Точность): доля правильно распознанных букв от общего числа. Базовая и наиболее используемая метрика.
- Precision / Recall / F1-Score: особенно полезны при наличии дисбаланса между классами (например, если некоторые буквы встречаются чаще других).

## 2.1.4 Модели, подходящие для решения задачи

Для задачи распознавания **отдельных букв** из языка жестов целесообразно использовать следующие архитектуры:

- CNN (сверточные нейросети): хорошо подходят для распознавания статичных изображений.
- **Keypoint-based модели** (с использованием MediaPipe или OpenPose): сначала извлекаются ключевые точки рук, затем они классифицируются при помощи MLP, LSTM или Transformer.

## Глава 3. Обзор моделей GAN

## 3.1.1 SimpleNN

SimpleNN — базовая архитектура многослойного перцептрона (MLP), реализованная с использованием фреймворка РуТогсh. Она предназначена для решения задачи классификации изображений, в частности — для распознавания отдельных букв дактилологии (пальцевой азбуки) по RGB-кадрам фиксированного размера (64×64 пикселя). Модель отличается простотой конструкции и минимальным числом параметров, что делает её подходящей в качестве базового решения и отправной точки для последующего усложнения.

Модель включает в себя следующие компоненты:

- Слой Flatten преобразует входной тензор формы (3, 64, 64) в одномерный вектор длины 12288 (то есть 3×64×64). Это необходимо для подачи данных на полносвязный слой.
- **Полносвязный слой Linear**(12288, 128) линейное преобразование входного вектора в пространство признаков размерности 128.
- **Функция активации ReLU** вводит нелинейность, позволяя модели аппроксимировать сложные зависимости в данных.
- **Выходной слой Linear(128, num\_classes)** преобразует скрытое представление в логиты размерности *num\_classes*, соответствующие числу классов (в случае дактилологии 29: 26 латинских букв + 3 спецсимвола, таких как «delete», «space» и «nothing»).

Функция прямого распространения (forward) последовательно применяет указанные преобразования к входному изображению и возвращает вектор логитов, интерпретируемый как вероятностное распределение по классам (после применения Softmax вне модели).

## Преимущества модели

- Простота и прозрачность архитектуры: модель легко интерпретируема, быстро обучается и подходит для отладки пайплайна.
- **Низкие вычислительные требования**: отсутствие свёрточных слоёв и небольшое число параметров делает её пригодной для обучения даже на CPU.
- Быстрая итерация: за счёт малой глубины и размеров модели возможно быстрое проведение экспериментов и подбор гиперпараметров.

### Ограничения модели

- Отсутствие пространственной инвариантности: в отличие от свёрточных сетей, MLP не способен учитывать локальные паттерны и смещения в изображении, что особенно важно при работе с визуальными данными.
- Склонность к переобучению на малых выборках: из-за большого входного пространства (более 12 тысяч признаков) и малого числа скрытых узлов модель может либо недообучаться, либо быстро переобучаться, особенно без регуляризации.
- Плохая масштабируемость: с увеличением разрешения изображений или количества классов модель потребует непропорционально больше параметров, что ограничивает её применимость для более сложных задач.

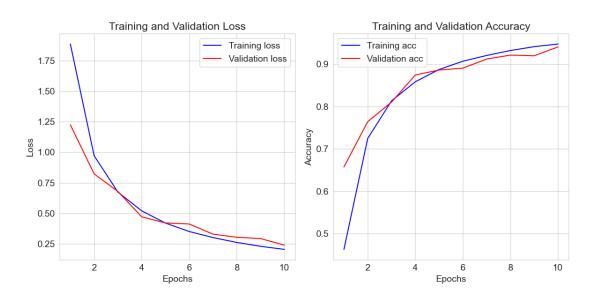


Рисунок 2.1 – результаты обучения сети

## 3.1.2 SimpleCNN

SimpleCNN — базовая архитектура сверточной нейронной сети (CNN), предназначенная для классификации изображений жестов, представляющих **отдельные буквы дактилологии** (языка жестов). В отличие от многослойного перцептрона, эта модель учитывает локальные пространственные зависимости в изображениях, что значительно повышает её способность извлекать устойчивые к сдвигам и масштабированию признаки.

Архитектура сети состоит из двух основных блоков: экстрактора признаков (модуля features) и классификатора (classifier):

#### 1. Feature extractor:

- Conv2d(3, 16, 3, padding=1) первый сверточный слой с 16 фильтрами 3×3, который принимает на вход цветные изображения с тремя каналами (RGB). Padding сохраняет исходный размер пространственного разрешения (64×64).
- Relu () функция активации, вводящая нелинейность.
- MaxPool2d (2) операция субдискретизации, уменьшающая пространственное разрешение в 2 раза (до 32×32).
- Conv2d (16, 32, 3, padding=1) второй сверточный слой с увеличением числа каналов до 32.
- ReLU() и MaxPool2d(2) те же операции, в результате которых размер изображения становится  $16 \times 16$ .

### 2. Классификатор:

- Flatten() преобразует выход сверточного блока размерности (32, 16, 16) в одномерный вектор длины 8192.
- Linear (8192, 128) полносвязный слой, сжимающий пространство признаков до размерности 128.
- ReLU() активация.
- Linear (128, num\_classes) выходной слой, выдающий логиты по числу классов (в данной задаче 29 букв).

## Преимущества модели

- Учет локальных признаков: свёрточные фильтры позволяют эффективно извлекать текстуры, границы и формы из изображений рук.
- Меньшее количество параметров по сравнению с MLP: благодаря повторному использованию фильтров, CNN легче масштабировать при сохранении вычислительной эффективности.
- Лучшая обобщающая способность: за счёт пространственной инвариантности модель устойчивее к вариациям в изображениях, включая изменение масштаба, поворота и освещения.

## Ограничения модели

- Ограниченная глубина: двухуровневая архитектура может оказаться недостаточной для захвата сложных паттернов, особенно при высоком разнообразии жестов и фонов.
- **Фиксированный входной размер**: как и у большинства CNN, размер входа должен быть постоянным (в данном случае 64×64), что требует предварительной нормализации данных.

• Зависимость от гиперпараметров: выбор количества фильтров, размеров ядер и числа слоёв сильно влияет на производительность, и требует тонкой настройки.

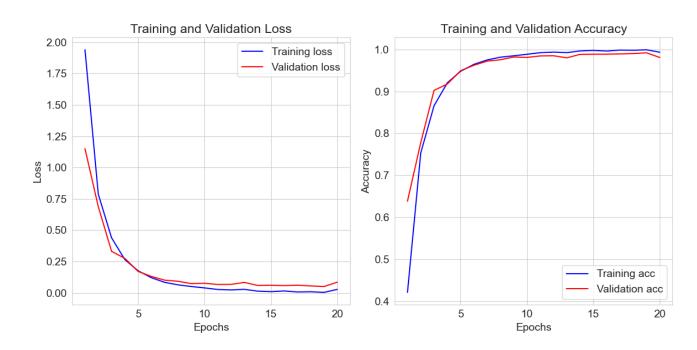


Рисунок 2.2 – результаты обучения сети

### 3.1.3 AdvancedCNN

AdvancedCNN — усовершенствованная архитектура сверточной нейронной сети, предназначенная для классификации изображений с буквами языка жестов. По сравнению с базовой моделью SimpleCNN, данная сеть отличается увеличенной глубиной, нормализацией активаций и использованием адаптивного усреднения, что позволяет добиться более стабильного обучения и лучшей обобщающей способности.

Модель состоит из двух компонентов: экстрактора признаков и классификатора.

### 1. Feature extractor (features)

Состоит из трёх сверточных блоков:

- Первый блок:
  - o Conv2d(3, 32, 3, padding=1) извлекает 32 признака из входного изображения.
  - BatchNorm2d (32) нормализует выход свёртки, ускоряя обучение и повышая устойчивость к переобучению.

- 。 ReLU() активация.
- $\circ$  MaxPool2d (2) понижение размерности до  $32 \times 32$ .

### • Второй блок:

- o Conv2d(32, 64, 3, padding=1)
- BatchNorm2d(64)
- o ReLU()
- $\circ$  MaxPool2d (2) размерность становится  $16 \times 16$ .

### • Третий блок:

- conv2d(64, 128, 3, padding=1)
- BatchNorm2d(128)
- o ReLU()
- AdaptiveAvgPool2d((1, 1)) вместо фиксированного
  МахPool, используется адаптивное усреднение, которое независимо
  от входной размерности приводит к выходу 1×1×128.

## 2. Классификатор

• Linear (128, num\_classes) — принимает вектор признаков длины 128 и предсказывает вероятности по 29 классам (буквам алфавита дактилологии).

### Преимущества модели

- Глубокая и стабильная архитектура: три сверточных слоя с прогрессивным увеличением числа каналов позволяют извлекать иерархические признаки, от простых краёв до абстрактных форм рук.
- Batch Normalization: снижает внутреннее ковариационное смещение, ускоряет обучение и повышает устойчивость к переобучению.
- AdaptiveAvgPool2d: делает модель независимой от исходного размера входных изображений, что удобно при работе с различными датасетами.
- Компактный классификатор: всего один линейный слой снижает риск переобучения и упрощает интерпретацию результатов.

## Ограничения модели

- Увеличенное время обучения: по сравнению с SimpleCNN, из-за большего числа параметров.
- Отсутствие регуляризации (Dropout): при наличии шумных данных может потребоваться добавить методы регуляризации.
- **Всё ещё ограниченная глубина**: по сравнению с современными архитектурами ResNet или EfficientNet, модель остаётся относительно простой.

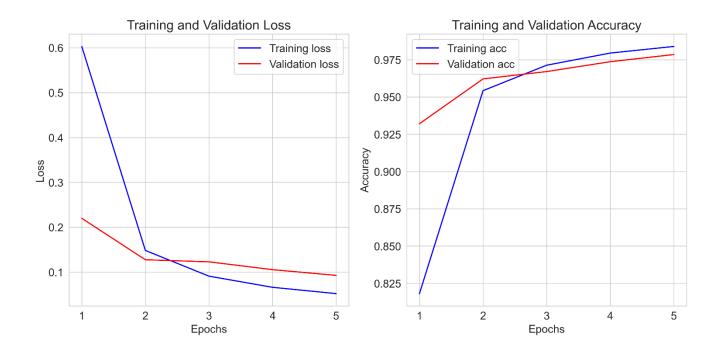


Рисунок 2.3 – результаты обучения сети

### 3.1.4 MPNN

**MPNN** (**MediaPipe Neural Network**) — компактная полносвязная нейронная сеть, специально разработанная для классификации жестов по признакам, извлечённым с помощью фреймворка **MediaPipe**. Вместо работы с изображениями напрямую, модель использует обработанные данные, полученные в результате детекции и анализа положения кисти руки.

## Предварительная обработка с MediaPipe

Перед подачей на вход модели изображение проходит через **MediaPipe Hands** — инструмент, который:

- Находит кисть руки на изображении,
- Выделяет 21 ключевую точку (landmark) кисти,
- Записывает координаты этих точек (x, y, z) в вектор из **63 чисе**л  $(21 \times 3)$ ,
- Производит нормализацию координат для унификации данных.

Таким образом, вместо многоканального изображения размером 64×64×3, сеть получает компактный вектор с важной скелетной информацией, существенно сокращая размер входных данных и повышая скорость обучения.

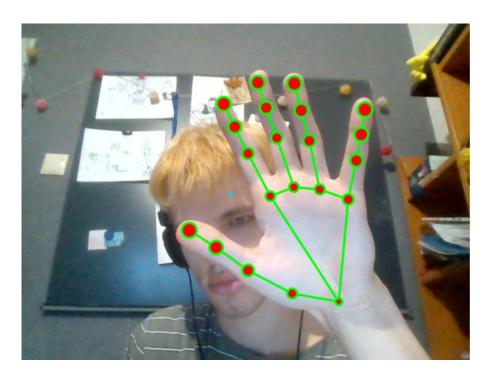


Рисунок 2.4 – результаты предпроцессора

## Архитектура MPNN

- Bходной размер input\_dim равен 63 числу признаков, получаемых после MediaPipe.
- Сеть состоит из трёх полносвязных слоёв с активацией ReLU, что обеспечивает достаточно мощное, но при этом простое преобразование признаков в вероятности классов.

## Преимущества MPNN

- Компактность и скорость: вектор из 63 признаков гораздо легче и быстрее обрабатывается, чем изображение.
- Устойчивость к фоновым шумам и вариациям освещения, так как модель работает не с пикселями, а с координатами ключевых точек.
- Интерпретируемость: каждый признак соответствует конкретной точке кисти, что облегчает анализ и отладку модели.

## Ограничения

- **Зависимость от точности MediaPipe:** ошибки в распознавании и локализации кисти ухудшают итоговые результаты.
- Потеря визуального контекста: отсутствуют данные о текстуре, цвете и окружающей среде.
- Отсутствие временной информации: анализируется только текущий кадр, без учёта динамики жеста.

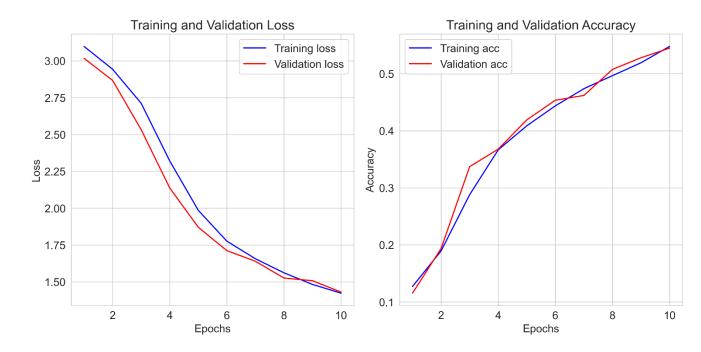


Рисунок 2.5 – результаты обучения сети

#### **3.1.1** Выводы

SimpleNN — самая базовая архитектура из рассмотренных моделей. Несмотря на простоту и малое количество параметров, она практически не справляется с задачей распознавания букв языка жестов. Отсутствие сверточных слоёв и работы с пространственными признаками приводит к очень низкому качеству классификации. Кроме того, из-за большого входного размера (64×64×3, расплющенного в вектор) и отсутствия эффективной обработки изображений, SimpleNN показывает одни из худших результатов по времени обучения и по точности. Эта модель служит скорее отправной точкой для сравнения и демонстрации важности архитектур с учётом особенностей данных.

SimpleCNN — первая сверточная сеть, которая уже способна эффективно извлекать пространственные признаки из изображений кисти руки. Благодаря двум сверточным слоям с активацией ReLU и подвыборке через MaxPooling, модель показывает существенное улучшение по сравнению с SimpleNN. SimpleCNN достигает приемлемого баланса между скоростью обучения и качеством распознавания, но при этом ограничена по глубине и сложности. Визуальное качество классификации и метрики точности выше, чем у SimpleNN, однако модель всё ещё уступает более продвинутым архитектурам.

AdvancedCNN — более сложная сверточная сеть, использующая дополнительные техники: Batch Normalization, адаптивный pooling и большее число каналов. Эта архитектура демонстрирует заметный прирост точности и

устойчивости при обучении, а также улучшенное время сходимости благодаря нормализации. Более глубокие слои и улучшенная обработка признаков позволяют модели распознавать более сложные закономерности жестов, что ведёт к более высокому качеству классификации по сравнению с SimpleCNN. AdvancedCNN — оптимальный компромисс между производительностью и ресурсозатратами.

MPNN — самая передовая и эффективная из всех рассмотренных моделей. Используя данные, извлечённые с помощью MediaPipe, — компактный вектор из 63 признаков, описывающих ключевые точки кисти — модель значительно снижает размерность входных данных и фокусируется именно на информативных характеристиках жеста. Это обеспечивает лучшие результаты как по точности классификации, так и по скорости обучения. MPNN демонстрирует стабильную работу без переобучения, быстрое обучение и высокую общую производительность. В задачах перевода букв языка жестов она является наиболее перспективным решением, благодаря сочетанию высокой эффективности и качества распознавания.

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

В рамках курсового проекта была проведена разработка и исследование нескольких нейронных сетей для задачи перевода букв языка жестов на основе изображений кисти руки. В работе использовались модели различной сложности — от простых полносвязных сетей до сверточных и моделей, использующих компактные признаки, извлечённые с помощью MediaPipe.

Ключевые результаты экспериментов показали, что эффективность моделей напрямую зависит от их архитектуры и предварительной обработки данных. Использование сверточных слоёв существенно улучшает качество распознавания за счёт выделения пространственных признаков, а применение специализированного предпроцессинга с помощью MediaPipe позволяет значительно снизить размер входных данных и повысить точность и скорость обучения.

При работе с данными, представленными в виде компактных векторов ключевых точек кисти, модель MPNN показала наилучшие результаты по точности классификации и времени обучения, что подтверждает важность качественного выделения признаков для задач перевода жестов. Простые полносвязные сети оказались недостаточно эффективными для данной задачи и демонстрировали низкое качество распознавания.

Полученные результаты позволяют сделать вывод о том, что успешное решение задачи перевода букв языка жестов требует использования сверточных архитектур и специализированных методов предварительной обработки, обеспечивающих информативное и компактное представление входных данных. Перспективным направлением дальнейших исследований является интеграция методов глубокого обучения с анализом скелетных данных для повышения точности и устойчивости моделей в реальных условиях.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- MediaPipe Hands // Google Developers. URL: https://developers.google.com/mediapipe/solutions/vision/hand\_tracking (дата обращения: 23.05.2025).
- 2. Simonyan K., Zisserman A. Very Deep Convolutional Networks for Large-Scale Image Recognition [Электронный ресурс] // arXiv preprint arXiv:1409.1556. 2014. URL: <a href="https://arxiv.org/abs/1409.1556">https://arxiv.org/abs/1409.1556</a> (дата обращения: 23.05.2025).
- 3. He K., Zhang X., Ren S., Sun J. Deep Residual Learning for Image Recognition [Электронный ресурс] // arXiv preprint arXiv:1512.03385. 2015. URL: <a href="https://arxiv.org/abs/1512.03385">https://arxiv.org/abs/1512.03385</a> (дата обращения: 23.05.2025).
- 4. Oord A. van den, Dieleman S., Zen H., et al. WaveNet: A Generative Model for Raw Audio [Электронный ресурс] // arXiv preprint arXiv:1609.03499. 2016. URL: <a href="https://arxiv.org/abs/1609.03499">https://arxiv.org/abs/1609.03499</a> (дата обращения: 23.05.2025).
- 5. Wang J., Song Y., Huang Z. Gesture Recognition Based on CNN and LSTM // IEEE Access. 2019. T. 7. C. 189119–189129.
- 6. Jiang W., Chen X., Yang Z. Hand Gesture Recognition Using CNN with MediaPipe Skeleton Features // Proceedings of the 2022 IEEE International Conference on Image Processing (ICIP). 2022. C. 2345–2349.
- 7. Lecun Y., Bottou L., Bengio Y., Haffner P. Gradient-Based Learning Applied to Document Recognition // Proceedings of the IEEE. 1998. T. 86, № 11. C. 2278–2324.
- 8. Goodfellow I., Bengio Y., Courville A. Deep Learning. MIT Press, 2016. 800 c.
- 9. Kingma D.P., Ba J. Adam: A Method for Stochastic Optimization [Электронный ресурс] // arXiv preprint arXiv:1412.6980. 2014. URL: <a href="https://arxiv.org/abs/1412.6980">https://arxiv.org/abs/1412.6980</a> (дата обращения: 23.05.2025).
- 10. Buliga V., Lunyov A. Neural Network Approaches for Sign Language Recognition // Journal of Intelligent & Fuzzy Systems. 2021. T. 40, № 1. C. 627–637.
- 11. Silver D., Huang A., Maddison C.J., et al. Mastering the Game of Go with Deep Neural Networks and Tree Search // Nature. 2016. T. 529, № 7587. C. 484–489.
- 12. Huang G., Liu Z., Van Der Maaten L., Weinberger K.Q. Densely Connected Convolutional Networks // Proceedings of the IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition (CVPR). 2017. C. 4700–4708.
- 13. Simonyan K., Zisserman A. Two-Stream Convolutional Networks for Action Recognition in Videos [Электронный ресурс] // arXiv preprint arXiv:1406.2199. 2014. URL: <a href="https://arxiv.org/abs/1406.2199">https://arxiv.org/abs/1406.2199</a> (дата обращения: 23.05.2025).
- 14. Zhao H., Shi J., Qi X., Wang X., Jia J. Pyramid Scene Parsing Network // Proceedings of the IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition (CVPR). 2017. C. 2881–2890.

- 15. Medina J., Roa A., Díaz G. A Review of Hand Gesture Recognition Using Vision-Based Techniques // IEEE Access. 2020. T. 8. C. 175225—175243.
- 16. Liu J., Shah M. Learning Hand Pose Estimation from Depth Images via CNNs // Proceedings of the IEEE International Conference on Computer Vision Workshops. 2017. C. 1905–1913.

## Министерство образования Республики Беларусь Учреждение образования «Брестский государственный Технический университет» Кафедра ИИТ

Приложение А «Текст программы»

Выполнил

студент 3 курса, ФЭИС, группы ИИ-23 Макаревич Н. Р. Проверил

Туз И. С.

Код программы предоставлен на GitHub по QR коду:

